



**15 March – 15 May 2014**

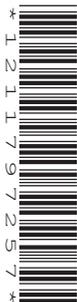
**AS GCE GERMAN**

**F711 Speaking**

**TEACHER/EXAMINER BOOKLET**

**To be opened three working days before the first day of the speaking tests at the Centre**

**To be completed between 15 March and 15 May 2014**



#### **INSTRUCTIONS TO TEACHERS/EXAMINERS**

- Material must **not** be removed from the Centre.
- Three working days before the first day of the Speaking tests at the Centre, the Examinations Officer should make available the confidential Teacher/Examiner Booklet to the Head of Languages or appropriate specialist teacher.
- Teacher/Examiners must ensure that they have sufficient time to familiarise themselves with the materials and procedures.
- Teacher/Examiners must take great care to ensure that the confidential information in this Booklet does not reach any candidates directly or indirectly.

#### **INFORMATION FOR TEACHERS/EXAMINERS**

- There are two sections to this examination.
- A. Role-play (5-6 mins)
- B. Topic discussion (9-10 mins)
- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

**RANDOMISATION SHEET**

Candidates must be given the Role Play cards in the following sequence. Centres with more than 20 candidates should repeat the sequence.

Candidate	Card
1	A
2	A
3	C
4	C
5	B
6	B
7	D
8	D
9	B
10	B
11	C
12	C
13	D
14	D
15	A
16	A
17	D
18	C
19	A
20	B



**15 March – 15 May 2014**

**AS GCE GERMAN**

**F711 Speaking**

**ROLE PLAY A**



- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

#### **INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A. Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B. Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY A – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s questions and comments.

**Die Situation**

Zur Zeit besuchen Sie Ihren Austauschpartner/Ihre Austauschpartnerin (den Prüfer/die Prüferin) in Deutschland. Sie besprechen Sommerurlandspläne für die Familie.

**Die Aufgabe**

Ihre Eltern haben einen Familienurlaub im August in Blackpool gebucht. Sie haben einen Prospekt darüber mitgebracht.

**Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:**

- 1 ob der Austauschpartner/die Austauschpartnerin im Sommer einen Familienurlaub machen wird**
- 2 wo der Urlaub sein wird**

Sie erzählen, dass Ihre eigenen Eltern einen Familienurlaub im August in Blackpool gebucht haben. Mit Hilfe des Prospekts erklären Sie:

- was Blackpool anbietet
- die Seebrücken
- den Blackpool-Turm
- das Explorer-Ticket

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- ob Urlaub besser mit der Familie oder mit Freunden ist
- das ideale Urlaubsziel für Sie persönlich

# BLACKPOOL

There's a vast range of exciting possibilities for you in Blackpool!

Whether you're ...

- visiting the zoo
- relaxing in our fabulous parks
- eating fish and chips on the long golden beach



## THE PIERS

- North Pier is famous for its cafés and bars where you can enjoy a drink in the sunshine.
- Central Pier is a typical English pier with many traditional activities, from a big wheel to free live entertainment.

## BLACKPOOL TOWER

The world-famous Blackpool Tower, a copy of the Eiffel Tower, is 160 metres high and was opened in 1894.

Every five minutes a lift goes up to the top, from where on a clear day you can see as far as North Wales.



## EXPLORER TICKET

There's something for people of all ages, day and night.  
Seven great attractions at a great price with the all-inclusive ticket.

For example, why not visit the circus, a fantastic family show, winner of the 'England's Best' prize for the last three years?

## ROLE PLAY A – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the role develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s exchange partner. He/she is visiting you in Germany. You are discussing family holiday plans for the summer. The candidate’s parents have booked a family holiday in Blackpool in August and the candidate has brought a leaflet about it.

### Task

**You begin the task as follows:**

„Ich bin dein deutscher Austauschpartner/deine deutsche Austauschpartnerin. Du besuchst mich zur Zeit hier in Deutschland. Wir besprechen Sommerurlaubspläne für die Familie. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich.“

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 yes, your parents have already organised something
- 2 your family will be going to the Baltic coast as usual. Ask the candidate what his/her parents have organised.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **what Blackpool offers**  
(What examples does the leaflet mention?)
- **the Piers**  
(What can one see and do there?)
- **Blackpool Tower**  
(How high is it? Does one have to walk up? Why go up?)
- **the Explorer ticket**  
(What is the advantage? Is there anything special to see?)

During the conversation you will also discuss:

- **whether it is better to go on holiday with family or with friends**  
(Why?)
- **the ideal holiday destination for the candidate personally**  
(Where would the candidate go if he/she had a lot of money? Why?)



**15 March – 15 May 2014**

**AS GCE GERMAN**

**F711 Speaking**

**ROLE PLAY B**



- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

#### **INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A. Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B. Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY B – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s questions and comments.

**Die Situation**

Zur Zeit besuchen Sie Ihren Austauschpartner/Ihre Austauschpartnerin in Deutschland.

**Die Aufgabe**

Der Austauschpartner/die Austauschpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) sucht ein Geburtstagsgeschenk für seinen/ihren Vater. Sie haben eine Anzeige für *This Week* mitgebracht.

**Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:**

- 1 was für Interessen der deutsche Vater hat**
- 2 wie gut sein Englisch ist**

Sie schlagen *This Week* vor. Mit Hilfe der Anzeige erklären Sie:

- was *This Week* macht und warum
- das Magazin
- die Online-Version
- *This Week* als Geschenk
- das Sonderangebot

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- ob Sie Zeitung lesen
- wie man sich am besten informieren kann

## THIS WEEK

*This Week* takes the best of the news and comments from many different British media in order to keep you well-informed.

You don't have time to read all the 10 million words that daily newspapers produce in a week.

Read *This Week* magazine instead!

### MAGAZINE

You'll find a shortened form of the main stories of the last seven days. You can get information about important world events. In addition, there are articles on culture, as well as travel, food and sport.



### ONLINE VERSION

Supplies you with news from the last 24 hours, so you can keep up-to-date. You can even add your own comments.

### GIFT

*This Week* makes an ideal present for people with a hectic lifestyle. We'll send you an attractive gift card for you to write a personal greeting.

### SPECIAL OFFER

Get the paper and digital versions free for eight weeks, delivered to your door and to your inbox every Friday.

## ROLE PLAY B – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the role develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s exchange partner. He/she is visiting you in Germany. You are looking for a birthday present for your father. The candidate has found an advert about *This Week*.

### Task

**You begin the task as follows:**

„Ich bin dein deutscher Austauschpartner/deine deutsche Austauschpartnerin. Du besuchst uns zur Zeit hier in Deutschland. Ich suche ein Geburtstagsgeschenk für meinen Vater. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich.“

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 he’s interested in the news and politics
- 2 it’s pretty good, actually. Ask the candidate whether he/she has an idea for a present.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **what *This Week* does and why**  
(Why not newspapers?)
- **the magazine**  
(What does it do? Is it just news?)
- **the online version**  
(Is it different from the magazine? In what way?)
- **giving *This Week* as a present**  
(What details are given?)
- **the special offer**  
(How does this work?)

During the conversation you will also discuss:

- **whether the candidate reads a newspaper**  
(Why? How often?)
- **the best way of keeping oneself well-informed**  
(What does the candidate suggest? Why? What about television/radio? What about websites?)



**15 March – 15 May 2014**

**AS GCE GERMAN**

**F711 Speaking**

**ROLE PLAY C**



- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

#### **INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A. Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B. Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY C – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s questions and comments.

**Die Situation**

Sie besuchen Ihren Briefpartner/Ihre Briefpartnerin in Deutschland. Sie besprechen Sommerjobs.

**Die Aufgabe**

Sie denken an einen Sommerjob bei der Firma Luigi. Sie haben eine Anzeige darüber mitgebracht. Der Briefpartner/die Briefpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) zeigt großes Interesse und bittet Sie um Informationen.

**Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:**

- 1 ob er/sie einen Sommerjob hat**
- 2 wann er/sie arbeiten möchte**

Sie erzählen ihm/ihr von Ihrer Idee, bei der Firma Luigi zu arbeiten. Mit Hilfe der Anzeige erklären Sie:

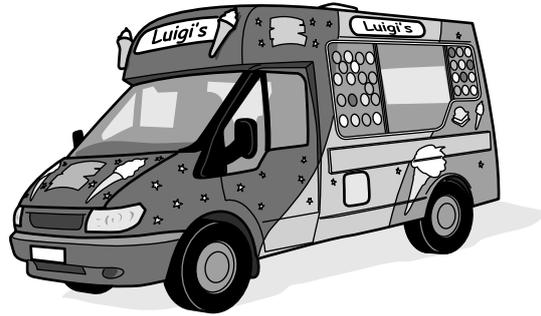
- den Job
- die Geschichte der Firma
- die Bewerber
- die Bezahlung
- wann und wo man arbeitet
- wie man sich bewirbt

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- ob Sie einen Teilzeitjob haben
- ob Sommerjobs für Schüler eine gute Idee sind

# LUIGI'S ICES

Come and work in one of Luigi's super ice-cream vans!  
This really is a cool summer job for a 17 year-old!



## HISTORY

Luigi's family came from Italy 50 years ago and started an ice-cream business with a single van.  
Now there are forty vans operating all over South West England.

## APPLICANTS

You must

- be able to communicate with customers in a friendly manner
- be ready to work long hours including weekends
- be prepared to do a half-day training course.

## PAYMENT

You will receive £6.50 per hour and you can earn more than that if you sell lots of our delicious Italian ice-cream. The more you sell, the more you earn!

## WHEN AND WHERE

The job will be for at least 4 weeks during July and August. We have our favourite locations, such as the seaside and festivals and are always looking for new opportunities.

## HOW TO APPLY

Apply by email by 31<sup>st</sup> May.

## ROLE PLAY C – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s German penfriend. He/she is visiting you in Germany. He/she has brought an advert for a summer job.

### Task

**You begin the task as follows:**

„Ich bin dein deutscher Briefpartner/deine deutsche Briefpartnerin. Du besuchst mich hier in Deutschland. Du hast eine Anzeige für einen Sommerjob gefunden. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich.“

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 no, not yet
- 2 you’d like to work for a couple of weeks, then go on holiday. Ask the candidate about his/her possible summer job.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **the job**
- **the history of the firm**  
(How has it grown?)
- **the applicants**  
(What kind of people do they want?)
- **payment**  
(How can you earn more?)
- **when and where**
- **how to apply**

During the conversation you will also discuss:

- **whether the candidate has a part-time job**  
(Is it a good job for the candidate? Why (not)?)
- **whether summer jobs for pupils are a good idea**  
(Don’t they take up too much time? Aren’t they very tiring? What about holidays?)



**15 March – 15 May 2014**

**AS GCE GERMAN**

**F711 Speaking**

**ROLE PLAY D**



- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

#### **INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Germany or a German-speaking country.
- You may not use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A. Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B. Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY D – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s questions and comments.

**Die Situation**

Ihr deutscher Briefpartner/Ihre deutsche Briefpartnerin besucht Sie zur Zeit. Sie besprechen das Thema Freizeitaktivitäten.

**Die Aufgabe**

Sie beschreiben Freizeitmöglichkeiten in Ihrer Gegend. Der Briefpartner/die Briefpartnerin (der Prüfer/die Prüferin) möchte mehr darüber wissen.

**Zuerst müssen Sie folgende Informationen herausfinden:**

- 1 wie der Briefpartner/die Briefpartnerin seine/ihre Freizeit verbringt**
- 2 wo er/sie das macht**

Sie beschreiben das Greenhill Zentrum. Mit Hilfe der Broschüre erklären Sie:

- was das Greenhill Zentrum anbietet
- was es für kleine Kinder gibt
- die sportlichen Aktivitäten
- die Vorträge
- die Kurse
- das Café

Im Laufe des Gesprächs besprechen Sie auch:

- ob Sie ein besonderes Hobby haben
- ob Freizeitaktivitäten wichtig sind

# THE GREENHILL CENTRE

Here you can spend more time on your hobby or learn something new. Or just meet people with the same interests. We offer a variety of activities, with well-qualified tutors. Low prices – they've stayed the same for three years!



## PARENTS AND TODDLERS

Bring your young children along to play and learn through fun. This group meets twice a week, in the mornings.

## BADMINTON

There are various groups from beginners to advanced. Bring your own equipment. Get fit – lose those unwanted kilos!

## TALKS

We organise weekly talks on Wednesdays at 8pm. Specialists are invited to speak for an hour on topics such as politics, local history, and the environment. Afterwards you get the chance to ask questions.

## COURSES

Book early for one of our very popular 10-week courses. Learn all about the planets in Astronomy or improve your Spanish.

## CAFÉ

- Drinks and snacks made from local produce
- Open from 9.30 daily

## ROLE PLAY D – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are the candidate’s German penfriend. You are visiting him/her at the moment. You are discussing the topic of leisure.

### Task

**You begin the task as follows:**

„Ich bin dein deutscher Briefpartner/deine deutsche Briefpartnerin. Ich besuche dich zur Zeit. Wir besprechen das Thema Freizeitaktivitäten. Ich glaube, du hast ein paar Fragen an mich.“

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 you do a lot of sport
- 2 you belong to a club. Ask the candidate what local possibilities there are for him/her.

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **what the Greenhill Centre offers**  
(Is it expensive?)
- **what there is for young children**
- **the sporting activities**  
(Does one have to be good to join in?)
- **the talks**  
(What are the talks on? Who gives them?)
- **the courses**  
(How long do they last?)
- **the café**

During the conversation you will also discuss:

- **whether the candidate has a particular hobby**  
(If not, why not? If so, what’s so interesting about it? Where does the candidate do this?)
- **whether leisure activities are important**  
(Why? How do they help? Are they important for all ages?)



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.